

POUL HØXBRO

Pibe AND Tabor  
Flutes AND Percussion  
Storytelling

programmer  
programmes

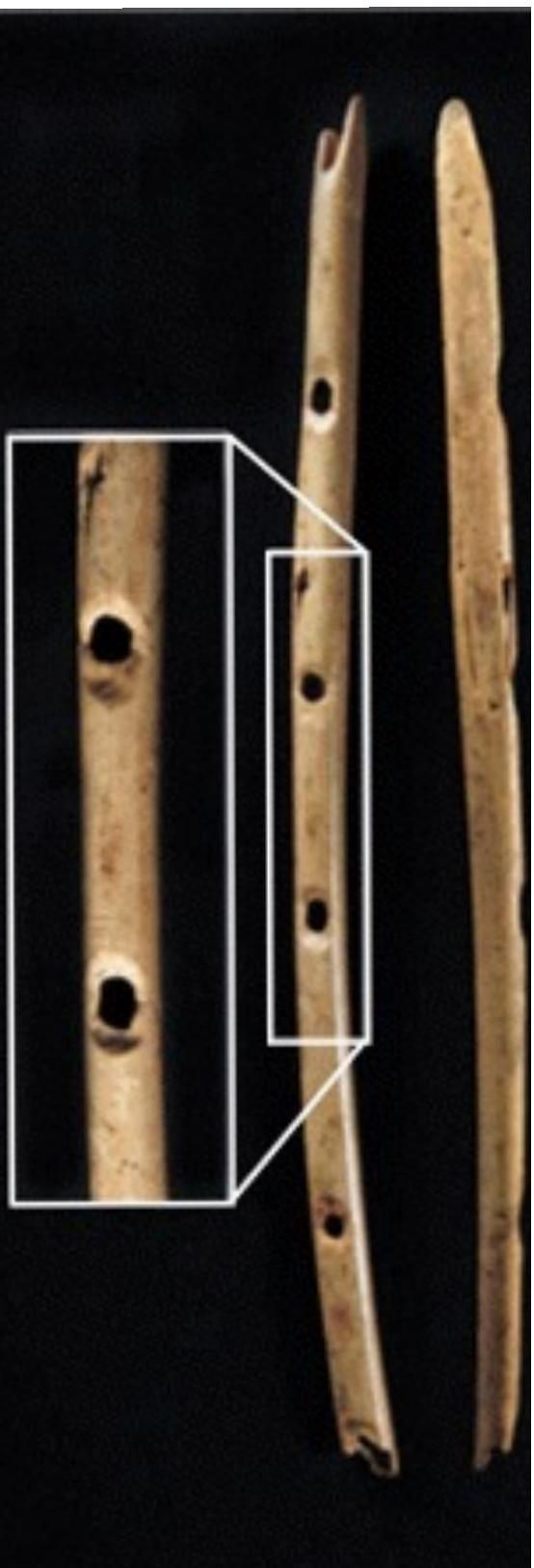


2015

# The Magic of The Flute

The flute from antiquity to the Age of the Enlightenment.

SOLO



in southern Germany. They are well formed flutes made from the bones of vulture, swan and mammoth - and they are 35 - 40.000 years old!

Since then the flute has touched emotions with its compelling, intense tone. Flute-virtuoso and storyteller Poul Høxbro has taken some flutes from his collection and invites the listener to travel in sound and story from antiquity to the Baroque.

His programme encompasses primeval atmospheric sounds, music of the Viking Age, medieval harmonies, Scandinavian folk music, Renaissance dance tunes and Baroque solo suites.

Amongst the flutes used are the ancient bone flute, the medieval pipe-and-tabor and double pipes. The nordic willow flute, the Chinese xun and the Irish low whistle.

In between the music are woven stories and legends about music and magical flutes.

## Fløjten's magi

Poul Høxbro - fløjter og fortælling

I huler i sydtyskland har man fundet verdens ældste musikinstrumenter: Fint forarbejde fløjter af knogler fra svane, mammut og gåsegrib De er mellem 35.000 og 40.000 år gamle! Siden den tid har fløjten rørt os med sin dragende og underlige klang.

## The world's oldest known musical instruments have been found in caves

I dette program har fløjtevirtuosen og historiefortæller, Poul Høxbro, samlet et udvalg af sine fløjter og inviterer til en oplevelse med toner og fortællinger fra oldtid til barok. Programmet vil byde på urtidsstemninger, vikingeklange og middelaldertoner. Skandinavisk folkemusik, renæssancedanse og solosuiter fra barokken. Fløjterne som kan høres til koncerterne er blandt andre den urgammle benfløjte, middelalderens enhåndsfløjte og tromme og dobbeltpipe. Den nordiske seljefløjte og den kinesiske xun samt den irske low whistle. Ind imellem musikken væves forklaringer og gamle legender om musik og magiske fløjter.

## **Echoes from Middle Earth**

Exciting stories and fascinating music from the world of the Vikings

**SOLO**



The Scalds or Bards - familiar to many - were poet-composers who were held in the highest esteem in the Viking Age. They sang and declaimed powerful verses telling of heroic deeds and the art of war to their own accompaniment on the lyre.

Many archaeological artefacts prove another picture of everyday life in the Viking Age - an age which also reverberated to the sound of instruments made with love and skill. In this solo programme Poul Høxbro sets focus on the wind and percussion instruments of the Viking Age and on the type of music that might have been played on them.

The programme is a rich mixture of concert and story-telling with historical facts thrown in for good measure! Poul Høxbro weaves together interesting information, new discoveries, exciting stories and fascinating music to produce a wonderful tapestry of sounds and words. The programme can be arranged to suit whatever is required.

KARIS KLANGE

**Many archaeological artefacts prove another picture of everyday life in the Viking Age - an age which also reverberated to the sound of instruments made with love and skill.**

**In this solo programme Poul Høxbro sets focus on the wind and percussion instruments of the Viking Age and on the type of music that might have been played on them.**

Poul Høxbro has spent many years researching unknown aspects of music of the Viking Age. He has given numerous performances in connection with this work and given lectures in no less than four different languages. His duo CD "Kvasir's Blood" (with Swedish singer and harpist Miriam Andersén) is released on the Danish Classico label.



# Karis Klange

FOREDRAG : KONCERT :  
PERFORMANCE: MUSIK I VIKINGERNES  
VERDEN V/POUL HØXBRO

SOLO



Vi kender til skjalden, vikingernes fornemme og højt respekterede digter/komponist, der med sin lyre sang og foredrog drabelige kvad om heltedåd og krigerkunst. Men en lang række arkæologiske fund beviser, at hverdagen i vikingetiden også genlød af andre toner spillet på instrumenter fremstillet med både kyndighed og kærlighed. I dette soloprogram fokuserer Poul Høxbro på vikingernes blæse- og slagtøjsinstrumenter samt på den type af musik, der kan have været spillet på dem. En blanding af foredrag, koncert og fortælling, hvor Poul Høxbro jonglerer med spændende informationer og nye opdagelser, medrivende historier og fascinerende vikingetoner..

Poul Høxbro har gennem en årrække udforsket aspekter af vikingetidens musik sammen med den svenske sanger og harpenist, Miriam Andersén. Sammen har de indspillet CD'en *Kvasirs blod* for det danske pladeselskab, Classico. Givet masser af koncerter og holdt foredrag på ikke mindre end 4 forskellige sprog om vikingernes musik.

**PROGRAMMET KAN  
DESUDEN HELT TILPASSES  
FORSKELLIGE BEHOV.  
INFORMATION,  
HISTORIEFORTÆLLING OG  
MUSIK KAN BLANDES PÅ  
VIDT FORSKELLIGE MÅDER  
ALT EFTER ØNSKE.**



# SÅ LANGT AF LED

EN REJSE I ORD OG TONER GENNEM  
MIDDELALDERENS EUROPA.

SOLO



Et sted i Europa engang i middelalderen... Menigheder danser næsten i kirkerne, når de glemmer verden og synger de elskede hymner og sekvenser. Konger, fyrster og gejstelige lader imposant musik lyde og de dygtigste musikere optræde, når de skal vise deres status over for omverdenen. Folket hengiver sig uforbeholdent til spillemandens toner ved enhver festlig lejlighed.

De lærde har heftige meningsudvekslinger om, hvorvidt musik og instrumenter er en opbyggelig del af Guds skaberværk eller en direkte vej til fortabelse - en gyngende bro mellem himmel og jord eller et djævelens ritual. Nye mystiske og drabelige historier om musikkens utæmmelige kraft bringes videre af de rejsende og lyttes til med skrækblændet fascination.

Bliv ført til dette sted og oplev brudstykker af denne verden med Poul Høxbro som spillende og fortællende guide på en færd gennem middelalderens Europa - i sporet af den rejsende leger.

**PROGRAMMET KAN  
DESUDEN HELT TILPASSES  
FORSKELLIGE BEHOV.  
INFORMATION,  
HISTORIEFORTÆLLING OG  
MUSIK KAN BLANDES PÅ  
VIDT FORSKELLIGE MÅDER  
ALT EFTER ØNSKE.**



# TONES AND TALES FROM DISTANT TIMES

FOLLOWING IN THE FOOTSTEPS OF A MINSTREL IN MEDIEVAL EUROPE

SOLO



Once upon a time.. in the Middle Ages...in Europe...  


The congregation is almost dancing in the aisles of the churches as they forget the world outside and sing the much loved hymns and sequences. Kings, nobles and clerics show off their status to the world with imposing music played by the foremost musicians. The people abandon themselves to the sound of the music at every festive event.

Scholars exchange heated views as to whether music and instruments are a devotional part of God's creation or a direct route to perdition - a swaying bridge between heaven and earth or the dance of the devil. New mystical and impressive stories about the indomitable power of music are carried by travellers and listened to in frightened fascination.

**Let yourself be led to this place in time with Poul Høxbro as your guide. Hear fragments of this world on a journey through medieval Europe in the footsteps of the travelling minstrel.**



# GALANTE GLIMT

EN MUSIKALSK OG POETISK COLLAGE FRA  
HOLBERGS TID



---

Helen Davies, keltisk harpe, Poul Høxbro, fløjter, slagtøj og oplæsning

Foto: Suste Bonnén

Vi kender til Holbergs komedier, J. S. Bachs storslæde Kirkemusik, Händels operaer og Vivaldis orkestermusik. Vi har hørt om Marie Antoinette og den franske revolution, om Rousseau og Voltaire; om Gullivers rejser og om krige og kolonialisering i det turbulente 1700-tal. Men bagved alt dette var der jo en hverdag for høj såvel som lav. En hverdag der blev krydret af musik, dans og lektur, som der ikke findes plads til i den store historiefortælling. En hverdagskunst der inspireredes af de store internationale mestres musik og litteratur, men også fandt begejstring i den lokale tradition og i indtryk fra rejser udi den store verden - verdensmusik i 1700-talsklæder.

**Det er fra denne skatkiste**  
**Helen Davies og Poul Høxbro**  
**har hentet musik og**  
**berettelser og arrangeret dem**  
**i fløjelsbløde toner og skarpe**  
**citater.**

**De to musikere præsenterer**  
**musikken på deres**  
**favoritinstrumenter: Keltisk**  
**harpe, low whistle samt pibe-**  
**&-tromme. Instrumenter som**  
**ligger dem begge tæt på**  
**hjertet og meget tæt på 1700-**  
**tallets klangidealer.**  
**Koncerten vil byde på danske**  
**harpe- og fløjtesonater,**  
**engelske country dances,**  
**fynske og franske dansetoner**  
**og suiter fra den lollandske**  
**nodebog E. Reventlow 1799.**  
**Desuden kan man bl.a. høre**  
**bitre, britiske iagttagelser af**  
**den danske folkesjæl anno**  
**1692, om komiske**  
**kærlighedsscener, og tage ved**  
**lære af Holbergs fabler.**



---

## COURTEOUS MOMENTS

### MUSICAL GLIMPSES FROM THE AGE OF ENLIGHTENMENT



Helen Davies, celtic harp & Poul Høxbro, flutes and percussion  
The great church music of J.S.Bach, Handel's operas and Vivaldi's concerti are all very familiar to many of us. We know of Marie-Antoinette and the French Revolution, of Rousseau and Voltaire, Gulliver's Travels and war and colonisation in the turbulent 18th century.  
But behind all these events there was the reality of everyday life to be lived by all levels of society - a life spiced with music and dance - but a life for which there was little space in the telling of the bigger historical picture.  
The music and song was of the people, inspired by the great masters of music but drawing inspiration from local traditions and the pastoral impressions of wider travel - world music in 18th century clothing.  
It is from this treasure trove that HD and PH have woven a collage of velvety sounds and masterly tunes.

---

**The music is played on Celtic harp and low whistle and pipe and tabor. Instruments which are both the preferred favourites of the duo and also very close to the sounds heard in the 18th century.**

**The concert offers newly discovered harp sonatas by the virtuoso harpist/composer Johann Andreas Kirchhoff (German by birth and Danish in later life), suites from E.Reventlow's music book of 1799 from Lolland in southern Denmark, English Country Dances, a Danish sonata for flute and figured bass and Danish dance tunes with a French flavour.**



---

## HVAD VINDEN BRAGTE

Gunnar Stubseid - hardangerviolin. Helen Davies - keltisk harpe, Poul Høxbro - low whistle, seljefløjte, tromme, smældstikker



---

I 1281 stævnede den skotske prinsesse Magaret ud fra Skotland og sejlede tværs over Nordsøen til Bergen i Norge for at gifte sig med den norske konge, Erik Magnusson. Med på skibet havde hun noget, som senere skulle blive helt unikt, nemlig bryllupshymnen Ex te lux oritur, der i dag står som det første bevarede og helt konkrete eksempel på et stykke musik, som blev bragt over havet fra de Britiske Øer for at blive opført i Skandinavien ved brylluppet i juli 1281.

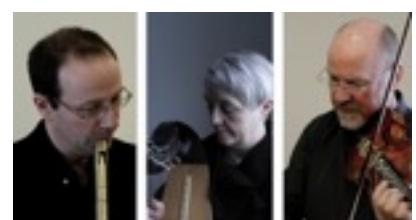
Også siden den tid har briter, irere og skandinaver rejst på kryds og tværs over havet og fortsat med at påvirke og inspirere hinandens musikkultur, og det er nogle af disse påvirkninger, som den dansk/norsk/walisiske trio i dette program fortolker og trækker frem i lyset.

Photo: Svend Withfelt

---

Det er tre erfarne og velrenomerede musikere som her mødes. Tre musikere der dels kan træde frem som stærke solister, dels indgå i et subtilt sammenspiel med hinanden. Tre musikere som tilsammen favner en lang række musikalske genrer og stilarter. Tre musikere der i denne sammenhæng skaber helt nye klange i sammenspillet mellem deres instrumenter. Derfor kan dette program byde på både varme keltiske toner, svingende danske fløjtesatser, suggestive norske dansemelodier, traditionelle trommeslætter, folkelige koraler, middelaldertoner og sætermusik. Her træffer en ægte 1700-tals hardingfele bl.a. en irsk low whistle, og en seljefløjte omfavnes af keltiske harpeklange. Folkelige og klassiske musiktraditioner blandes og fortid og nutid støder på hinanden i et intenst og farverigt program med tre musikalske mestre.

Desuden kan sælsomme sagn og barske beretninger fra Danmark, Norge og De Britiske Øer væves ind i programmet og omkranser musikken.



---

## BROUGHT BY THE BREEZE

Gunnar Stubseid - hardanger fiddle, Helen Davies - Celtic harp Poul Høxbro - low whistle, willow flute, drum, bones



---

Princess Margaret of Scotland sailed across the North Sea in 1281 to marry the Norwegian King Erik Magnusson in Bergen. She took with her a very special piece of music – "Ex te lux oritur, O Dulcis Scotia" (The Orkney Wedding Song). This is the first known preserved example of music that was specifically brought by sea from the British Isles to Scandinavia.

Since then, Scandinavians, Britons and Celts have travelled extensively between their respective countries, continuously drawing inspiration from their various musical cultures. It is such cross cultivation that this Danish/Norwegian/Welsh trio explore and interpret.

Photo: Svend Withfelt

---

This is a meeting of three well known soloists, where evocative Celtic melodies, rhythmic Danish flute tunes, haunting Norwegian dances, traditional Norwegian drumming, folk music hymns and ancient herding music melt together in the unique combination of instruments.

Here an 18th century Hardanger fiddle crosses paths with an Irish low whistle and a willow flute is embraced by the sounds of a celtic harp. Traditional and classical paths meet and the past and present intermingle in this intense and colourful programme.

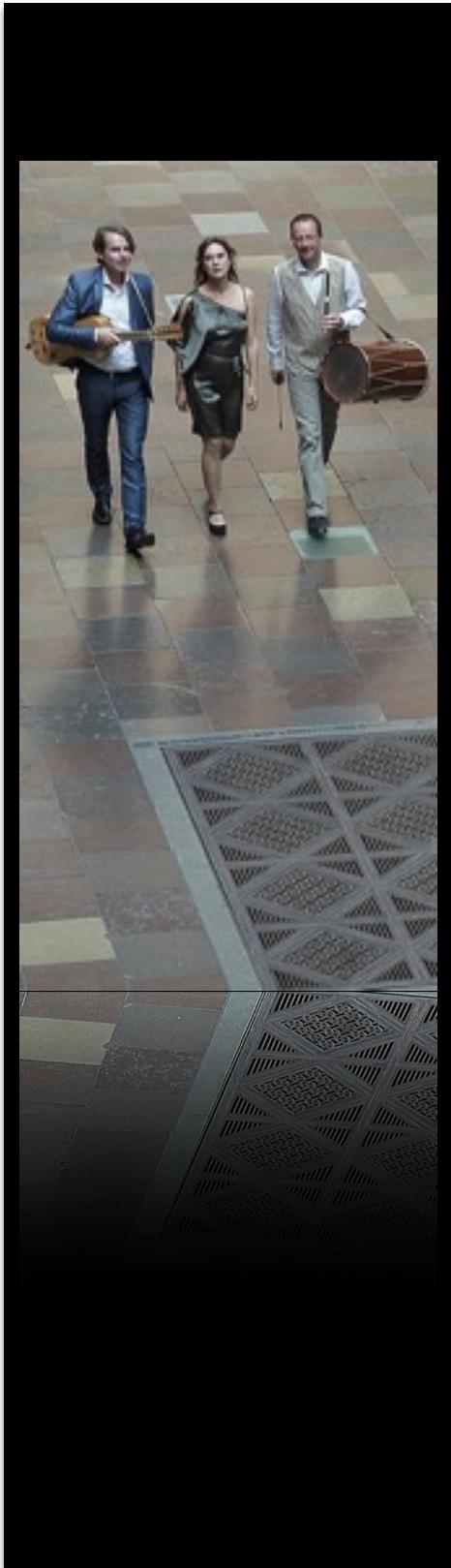
And of course, good stories are not forgotten! Magical myths and tall tales from our forefathers weave in and out, adding an extra spice to the sounds and tunes brought by the breeze.



---

# SOUNDS, SWEET AIRS AND THE ART OF LONGING

## I JOHN DOWLANDS FODSPOR



---

Elisabeth Holmertz - soprano, Fredrik Bock - lute og barok guitar, Poul Høxbro - low whistle

John Dowland er uden tvil en af de største britiske komponister gennem tiderne, og han var også én af skaberne af den fornemme engelske lutsangstradition, der dog allerede i begyndelsen af 1600-tallet blev udfordret af nye musikalske strømninger. De lutsange, som Downlands efterfølgere skrev, fik for det meste sin plads i populære teaterstykker, Masques, og havde sjældent samme dignitet som forgængernes.

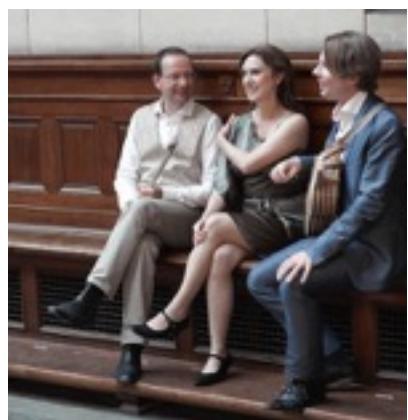
Der er dog markante undtagelser, og dykker man ned i værker af bl.a. Henry Lawes og Nicolas Lanier, kan man møde en glitrende skat af tidløse og smukke sange, som Elisabeth Holmertz og Frederik Bock med stor glæde har tolket, gjort til sine og her præsenterer for et nyt publikum

I programmet sættes disse sange overfor værker af en endu senere, engelsk komponist; ingen ringere end Ralph Vaughan Williams. Hans musiks åbenbare skønhed gav Holmertz og Bock mod til - sammen med fløjtenisten Poul Høxbro - at skabe egne arrangementer af nogle af hans smukkeste sange. Vaughan Williams meloier og akkompagnement bærer tydelige spor af ældre tider samt et folkeligt element, som passer præcist i de fodspor trioen her har valgt at følge.

Desuden præsenteres helt nyskrevne lutsange til tekster af Brontë-søstrene, idet Holmertz og Bock har fået tilegnet værker af den norske komponist og sangskriver, Benedicte Torget. Helt i den gamle lutsangstradition.

Til koncerterne lader Holmertz, Bock og Høxbro også nogle af tidens populære og iørefaldende dansesatser binde det hele sammen til enhed af inderlighed, melankoli, men også glæde.

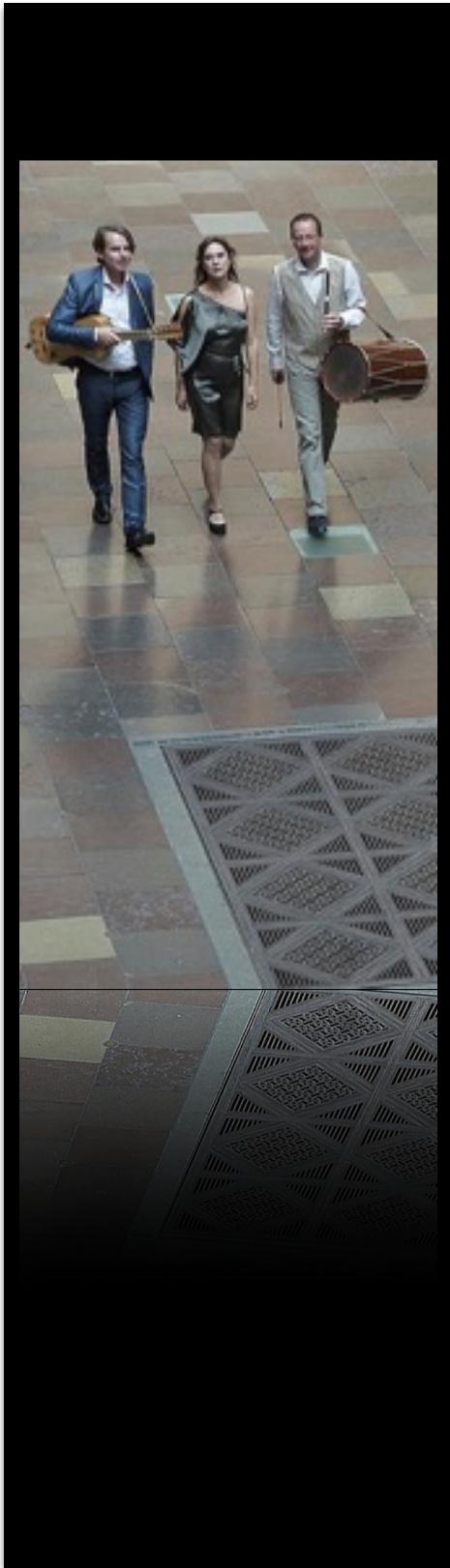
**Besøg [www.holmertz-bock.com](http://www.holmertz-bock.com) for lydfiler og yderligere information**



---

# SOUNDS, SWEET AIRS AND THE ART OF LONGING

## I JOHN DOWLANDS FODSPOR



---

Elisabeth Holmertz - soprano, Fredrik Bock - lute and baroque guitar, Poul Høxbro - low whistle

John Dowland remains, without doubt, one of the greatest British composers ever, and his music for voice and lute belongs to the standard repertoire. The generation immediately following Dowland is not as well known, yet it produced a treasure trove of stunning songs.

The compositions of Henry Lawes and Nicholas Lanier are as simple as they are complex, and they leave room for creativity and interpretation. The texts, in many instances, are the same ones Dowland used, but the sound itself is timeless.

**Besøg [www.holmertz-bock.com](http://www.holmertz-bock.com) for lydfiler og yderligere information**

---

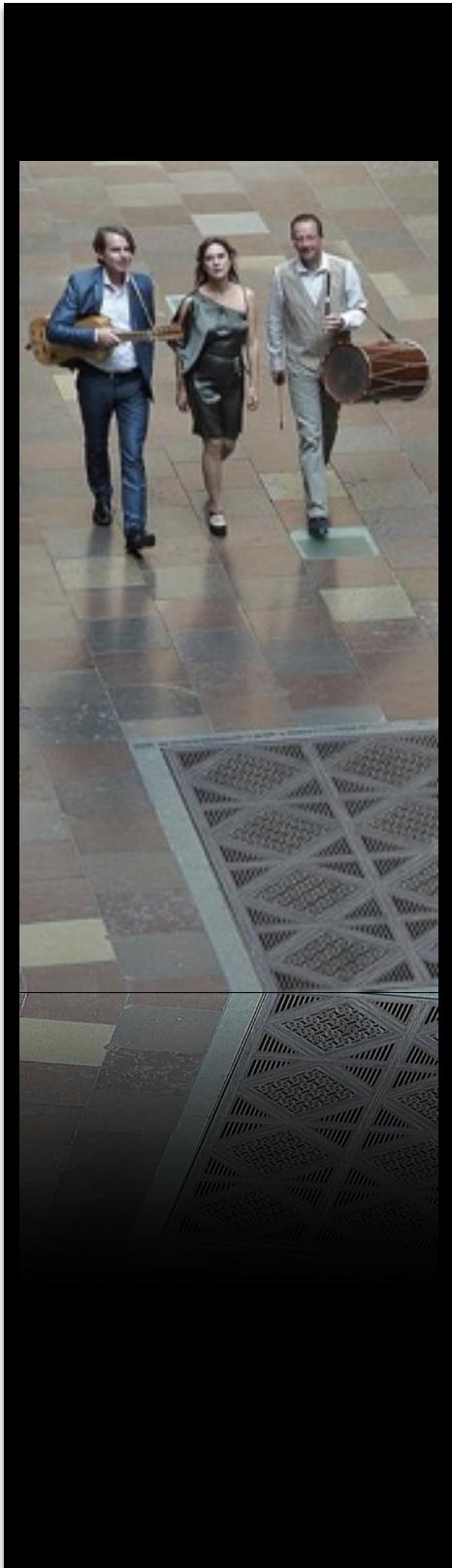
Ralph Vaughan Williams' songs contain traces of the folk music of times past and, as such, they have direct links with the long tradition of English song. The silver tones of low whistle and soft theorbo lend a new quality to the more or less familiar melodies.

Norwegian Benedicte Torget's modern, cool sounds composed to melancholy texts of the Brontë sisters bring us up to the present, while binding us to the past.



# ÆGTE PERLER

## MUSIKALSKE PERLER PÅ EN SNOR



Eisabeth Holmertz - sopran  
Fredrik Bock - ærkelut og barokguitar  
Poul Høxbro - fløjter og slagtøj  
Når et stykke musik, som er 3-, 4- eller 500 år gammelt kan inspirere og næsten tale direkte en musiker af idag og gennem denne musikers sang eller spil berøre et moderne publikum dybt, er der tale om en sand musikalsk perle. Der er også tale om en situation, hvor tiden ophæves, hvor den fortid, som altid kun eksisterer som en tanke i suget, taler til os med et sprog, som her og nu binder os sammen med de mennesker, som skrev, spillede og lyttede til samme musik for så længe siden. Det er og bliver et smukt møde mellem fortid og nutid, mellem levende tonekunst og levende mennesker.

Der findes de helt store mesterværker, som med rette bliver spillet igen og igen, og der findes mængder af musik fra de samme tider, som måske bedst forbliver uafdækket i skatkisten. Men indimellem disse yderpunkter gemmer der sig et utal af små perler, som ganske ufortjent ikke spilles så ofte. Det er blandt sådanne musikalske perler, at projektet "Små Mesterværker - Ægte Perler" tager sit udgangspunkt. Dette program har ikke et nationalt tema, fremhæver ikke en enkel komponist, omfatter ikke en specifik historisk periode. Det præsenterer helt enkelt en række små, men specielt udvaglte mesterværker fra renæssancen og barokken, som fortolkes med en usædvanlig intensitet og originalitet af tre virtuose og internationalt anerkendte musikere. Sange, danse, suiter og sonater som iblandt kan kalde tårerne frem og andre gange få det til at rykke i dansemusklerne. Musikalske perler på en snor - ægte perler!



---

# SMALL MASTERPIECES

## REAL PEARLS



---

Eisabeth Holmertz - sopran  
Fredrik Bock - ærkelut og  
barokguitar  
Poul Høxbro - fløjter og slagtøj

There are times when a piece of music from the past touches the hearts and minds of performers and listeners today. When this happens we are talking of genuine masterpieces, real pearls.

Time stands still when the music of the past speaks a language that connects us today with the people who wrote, played or listened to that same music in times gone by. It is a beautiful way for past and present to meet.

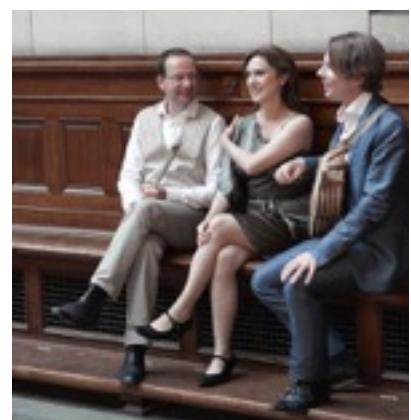
Of course, there are recognised masterpieces that are played constantly all over the world, and there is also plenty of music from the same periods that is maybe best left undiscovered. But in between these two points are a vast number of small pearls that deserve to be played more often. It is this repertoire that forms the basis of "Small masterpieces - real pearls".

---

There is no national theme, no single composer, no specific historical time-frame. We present a programme of specifically chosen small masterpieces, from the renaissance and the baroque, played with intensity and originality by these three virtuoso and internationally recognised musicians.

It is a programme of songs, dances, suites and sonatas - music which can make the tears flow or the feet to tap.

A rope of musical pearls - real pearls!



## CONCERT PASTORAL

Bolette Roed, blokfløjter, Poul Høxbro, galoubet-&-tambourin, cliquettes



---

CONCERT PASTORAL ER  
BOLETTE ROED OG POUL  
HØXBRO I ET TÆT OG  
VIRTUOST  
SAMMENSPIL. FESTLIG  
FRANSK BAROKMUSIK MUSIK,  
FULD AF ELEGANT FINESSE  
OG MED RUSTIK INSPIRATION.

Lad disse instrumenter klinge sammen i hænderne på to mestre, og lad de landlige glæder blive vagt til live igen - lige her og nu. Lad festen begynde!

Musikere i buskene, en danserinde, et galant par - alle i smukke, naturlige omgivelser. Bedre kunne man ikke på et enkelt billede udtrykke hele idéen bag en fête champêtre - en ide om en landlig fest, som den i 1700-tallet tog sig ud i den franske overklasses iscenesættelse.

Her drømte man sig bort til en utopisk idyl i sin egen opfattelse af den store filosof, Jean-Jacques Rousseaus tanker om en idealtilstand tættere på naturen, eller det naturlige. Her legede man med den fremmedartede, den farlige men dragende verden på den anden side af parkerne og slottene. Her forfinedes, tugtedes og tæmmedes den virkelighed man på samme tid var tiltrukket og frastødt af - bøndernes, hyrdernes, folkets virkelighed. For i meget af tidens kunstsmusik findes nemlig en klar forbindelse til det folkelige, det såkaldt uspolerede.

Selv de største komponister, som Jean-Philippe Rameau, krydrer sine operaer med med

intermezzi af pastoral eller eksotisk karakter, og kammermusikken er fyldt med dansesatser inspirerede af den traditionelle musik, som var folkets naturlige, musikalske udtryk. Ja, det blev ikke engang blot ved tonerne. Selv nogle af de instrumenter, som ellers kun anvendtes blandt bønder og hyrder, blev også optaget i de højere klasser. Naturligvis i en yderst forfinet udgave, så de kunne tilfredsstille både de kræsne musikalske ører og de estetiske krav til øjnene der så; d.v.s. nu udført i ibenholt, sølv, elfenben og andre ædle materialer.

Dette gælder bl.a. det instrument man kan se yderst til højre på billedet foroven, hyrdernes pibe- & tromme. Her i 1700-tallet blev den af den franske adel forædlet og kaldtes da galoubet & tambourin. Smukt udformet i ædle materialer og forfinet til virtuos brug af professionelle musikere og adelige amatører.

Også blokfløjten, som ses til venstre for danserinden, gennemgik på denne tid en kraftige forædling dikteret af kunstmusikkens krav, og den blev ofte brugt af komponister - også udenfor Frankrig - når de ville understrege et pastoralt udtryk.

Lad disse instrumenter klinge sammen i hænderne på to mestre, og lad de landlige glæder blive vagt til live igen - lige her og nu.  
Lad festen begynde!

---

## CONCERT PASTORAL

Bolette Roed, recorders, Poul Høxbro, galoubet-&tambourin, cliquettes



---

Concert Pastoral is Bolette Roed and Poul Høxbro in a close and virtuosically musical interaction.

PLACE THESE INSTRUMENTS  
IN THE HANDS OF TWO  
MASTERS AND...LET THE FÊTE  
COMMENCE!

Musicians in the shrubbery, an exotic shepherd's instrument, a ballet diva, a chivalrous admirer who is himself the object of admiration. This image perfectly conjures up the essence of the *fête champêtre* – or rural celebration – as played out by the French aristocracy in the 17th century.

Here, one would dream oneself away to an Utopian idyll according to one's own interpretation of the grand philosopher Jean-Jacques Rousseau's theories on the ideal state: being closer to nature and that which is natural. Here, one would play with the idea of the foreign, the savage but alluring world outside the park grounds. Here, the reality of the common people, at once both tempting and repulsive, would be refined, rebuked and cultivated.

For in the artistic music of the time, there are clear parallels to the common, the so-called pristine. Even the foremost composers, such as Jean-Philippe Rameau, enlivened their operas with intermezzi of pastoral or exotic character and the chamber music is filled with dance movements inspired by the traditional music, which was the common people's natural means of musical expression.

---

This inspiration was not limited to the music itself: even some instruments, traditionally played by only peasants and shepherds, were now adopted by the highest levels of society. Of course in a much refined form so as to satisfy both the discerning musical tastes as well as the aesthetic requirements of appearance. In keeping with this, the instruments were adorned with ebony, silver, ivory and other precious materials.

One such instrument, the medieval pipe-&tabor is seen on the far right in the painting above. Here in the 17th century it was elevated to galoubet & tambourin, beautifully crafted from precious materials and refined for expert use by professional musicians and noble amateurs. The recorder, seen to the left of the dancer, was often used by composers - also outside France - to invoke the pastoral. It too was extensively refined to meet the demands of the artistic music of the time.



# EKSKLUSIV OG FARVESTRÅLENDE BAROK - ÉN KVARTET – TO MUSIKERE

Én Kvartet – To  
Musikere

- Jette Mogensen  
& Poul Høxbro -  
claviorganum -



Det er nok de færreste, som ved, hvad der skjuler sig bag disse eksotiske ord. Men de betegner faktisk to fantastiske og fascinerende instrumenter fra barokken.

Claviorganum er en sindrig kombination af et cembalo og et orgel. Et kostbart prestigeinstrument som mange hoffer rundt om i Europa havde i sin instrumentsamling.

Galoubet & tambourin er den aristokratiske udgave af hyrdernes pipe-og-tromme. Fløjte og tromme spillet af én og samme person, og her i den fornemste udgave, på hvilken man i Frankrig spillede både suiter og sonater.

De to danske virtuoser, Jette Mogensen og Poul Høxbro, har hver for sig specialiseret sig i netop disse instrumenter og kan som noget helt enestående tilbyde en udsøgt koncert med både kendte og sjældent hørte baroktoner i et festfyrværkeri af nye men autentiske klange. OBS! Ved koncert med claviorganum kræves døråbninger på min. 78 cm og 2 meters fri passage ligefrem på begge sider af døren. Hvis der er trapper/trin på koncertstedet skal der af arrangøren stilles 2-4 mænd til rådighed, som kan hjælpe med at løfte orglet. orglet vejer ca. 150 kg. og er på hjul.

# COLOURFUL AND EXCLUSIVE BAROQUE MUSIC

Én Kvartet – To  
Musikere

- Jette Mogensen  
& Poul Høxbro -  
claviorganum -

There will be few who know what lies behind these exotic words. But they are actually two fascinating but little known instruments from the Baroque period.

A clavi-organ is an ingenious combination of a harpsichord and an organ. It is a costly, prestigious instrument that was found in the instrument collections in many European courts.

Galoubet and tambourin is the aristocratic version of the shepherd's pipe and tabor, where the flute and drum are played simultaneously by one musician. This most refined version of the instrument was used in France to perform both dances as well as suites and sonatas.

Jette Mogensen and Poul Høxbro, two Danish virtuosos, have specialised in these instruments and offer a completely unique programme of both well known and seldom heard baroque music - a fireworks display of new but authentic sounds.

NB!! The size of the clavi-organ requires that the door can open to at least 78 cm. and a free passage of 2 m. On either side of the door. If there are steps to negotiate, then we require the help of 2-4 men to lift the instrument. It weighs ca. 150 kgs and is on wheels.



# FRA HERREGÅRD OG HYRDESKJUL

EN MELODISK FANTASI I DANSK/NORSKE LANDSKABER



Øyonn Groven Myhren - sang, langeleik og seljefløjte, Poul Høxbro - seljefløjte, bukkehorn, klarnett, slåtte-tromme, smældstikker og low whistle

Det nye samarbejde mellem den norske traditionsanger, Øyonn Groven Myhren, og den danske fløjte- og slagøjsspiller, Poul Høxbro, præsenterer en spændende konstellation af to vidt forskellige musikere, som i dette program går helt ind til benet af begge deres traditioner.

Hver for sig og i et tæt sammenespil åbner de til en verden af både traditionelle toner og musik fra gamle danske og norske nodebøger og manuskripter i et musikalskt samarbejde, hvis mål er at lade melodiernes og tolkningernes mange detaljer fremstå så klare og rene som muligt. Grovens og Høxbros nye program giver desuden et indtryk af de mange påvirkninger udefra, som allerede i 1700-tallet satte spor i såvel bøndernes som borgernes og adelens musik og således var med til at berige både norsk og dansk kultur. Velkommen til en intim koncert med to stærke solister, der tør gå helt ind til kernen af musikken i både solo- og sammenspil.



---

## FROM CASTLE AND COTTAGE

### A MELODIC PHANTASY IN DANISH/NORWEGIAN LANDSCAPES



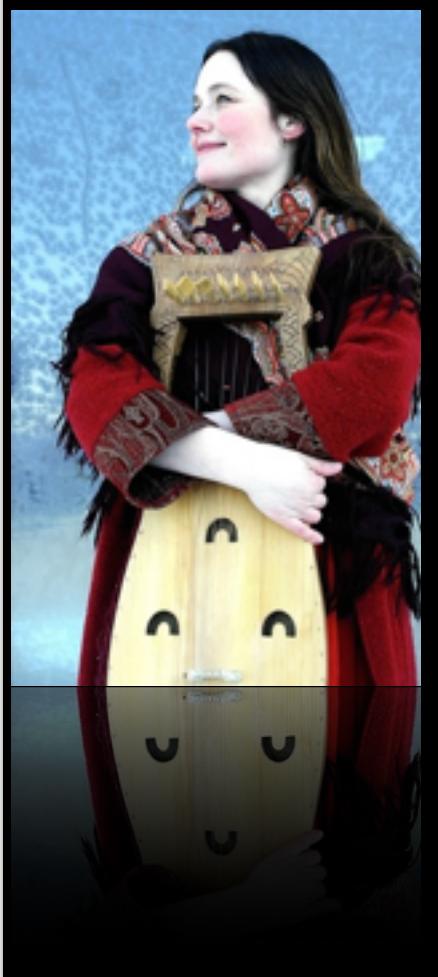
---

Øyonn Groven Myhren - sang, langeleik og seljefløyte, Poul Høxbro - seljefløyte, bukkehorn, klarnett, slåtte-tromme, smældstikker og low whistle.

This new duo of the Norwegian folk singer, Øyonn Groven Myhren, and Danish flautist and percussionist, Poul Høxbro, presents an exciting combination of two quite different musicians. In this programme they explore and combine the depths of both their traditions.

---

Individually and in close collaboration they open up to a world of traditional sounds and to music from Danish and Norwegian tunebook collections. This musical partnership aims to allow the melodies and the detailed interpretations be as clear and as pure as possible. Groven and Høxbro's new programme also gives an impression of all the external influences that from the 18th century onwards influenced farmers, citizens and aristocrats - an enrichment of both Norwegian and Danish culture.



## UPON A TIME

DETTE PROGRAM ER INDSPILLET FOR ABC CLASSICS OG ER UDKOMMET PÅ CD'EN: UPON A TIME



Genevieve Lacey og Poul Høxbro kan også høres sammen på CD'en "two". Indspillet 1999 for Move Records (MD 3216)

BUY NOW

---

Poul Høxbro  
Pibe og tromme, dobbeltpibe,  
historiefortælling  
Genevieve Lacey  
Blokfløjter og historiefortælling

Følgende den vandrende musikers urgamle tradition væver den danske pipe og trommespiller Poul Høxbro og den australske blokfløjtevirtuos Genevieve Lacey musik og historier sammen i et ubrudt forløb og fører deres publikum tilbage middelalderens Europa i et program, der både skal overraske og berøre. Deres musikalske arrangementer strækker sig helt ud i krogene af, hvad to pipere kan gøre. Fra fire fløjter og i myriader af mulige klange for fløjter og percussion til den nøgne og rene enkelthed.

Med instrumentale fantasier baseret på Hildegard af Bingens musik og engelske Maria hymner fra 1200-tallet, gennem fransk polyfoni, danske folkevisemelodier til komplekse Italienske ballatas, inkluderer programmet musikalske momenter af såvel meditativ hengivelse som af ekstatisk dans. Historierne kan realiseres på dansk, engelsk eller tysk.



## UPON A TIME

THIS PROGRAMME IS RECORDED BY ABC CLASSICS AND HAS BEEN RELEASED ON THE CD: UPON A TIME



Genevieve Lacey og  
Poul Høxbro kan  
også høres sammen  
på CD'en "two".  
Indspillet 1999 for  
Move Records (MD  
3216)

BUY NOW

---

Poul Høxbro  
Pipe and tabor/bones, double  
pipes and storytelling  
Genevieve Lacey  
Recorders and storytelling

Following the age-old tradition of wandering mistrels, pipe and tabor player Poul Høxbro and the Australian recorder virtuoso Genevieve Lacey, lead their audiences back to medieval Europe, weaving melodies and stories into an hour of unbroken performance, meant to impress as well as touch. Their musical arrangements defy what one would imagine is possible for two pipers.

They draw upon a myriad of colours, stretching from four flutes played simultaneously to multiple combinations of flutes and percussion to the clean and naked simplicity of instruments alone.

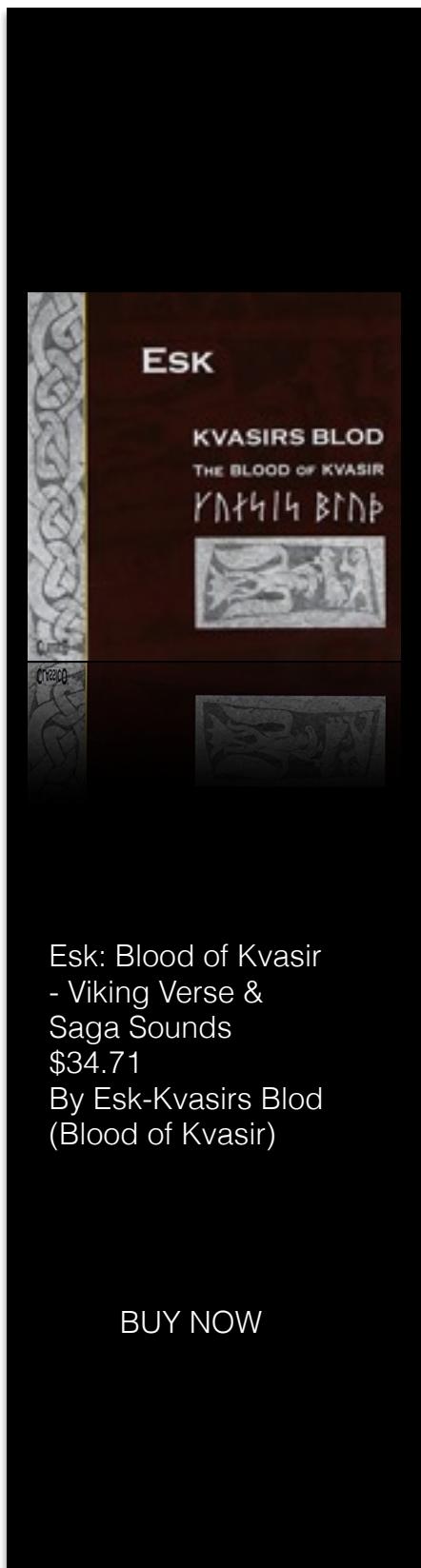
With instrumental fantasies based on Hildegard von Bingen and thirteenth century English hymns to Mary through to French polyphony, Danish folk tunes and complex Italian ballatas of the fourteenth century, the programme includes both moments of meditative devotion and ecstatic dance.

The stories can be told in English, Danish or German.



# KVASIRS BLOD

- SCALDIC POETRY AND SAGA SOUNDS



Esk: Blood of Kvasir  
- Viking Verse &  
Saga Sounds  
\$34.71  
By Esk-Kvasirs Blod  
(Blood of Kvasir)

BUY NOW

MIRIAM ANDERSÉN  
VOICE, EIRHARPA (METAL  
STRUNG LYRE), HORN  
POUL HØXBRO  
BONE FLUTE-&BONES, HORN,  
HORNPIPE

The Viking skalds created some of the most heroic and complex poems of the time. Many of these verses were part of a musical tradition in that they were also sung, and this recitation of poems was undoubtedly the noblest form of entertainment in the Viking community. Archaeological findings of instruments such as lyres, horns, bone flutes, and reed pipes clearly show that certain instruments also played an important role in the music that was created and heard in the Viking period. But we have no means of knowing what was actually performed on these instruments, whether as accompaniment to the poems or as independent instrumental music.

To us, two Scandinavian musicians working full time on medieval music, the thought of the tones that carried these poems and the sounds of the instruments became ever more fascinating and it was this fascination that took us on an expedition into exploring the manuscript editions of traditional music - music from areas known to have been populated by Vikings.

Here we found archaic melodies which were linked to certain Old Norse metres, and old notations of minimalistic and suggestive music from isolated regions where instruments similar to, or identical with those found in Viking excavation sites were still played.

We were left with a musical treasure that enabled us to accentuate and wreath these sophisticated poems with music that could do the poems and the instruments full justice on both historical and modern terms.

What had at first seemed to be insuperable barriers could now suddenly be turned into musical enrichment. The Blood of Kvasir is the artistic outcome of these dreams, longings, and explorations.



## PONS VIVI

Susanne Ansorg, fidel og rebec, Poul Høxbro, fløjte-&-tromme, percussion



Ved først øjekast ser denne duokombination måske ikke ud af ret meget... Der er imidlertid en meget god grund til, at netop disse to instrumenter så tit optræder sammen på middelalderlige afbildninger. Hvis de bliver spillet med finesse, med nerve, frygtløst og med stor virtuositet, så kan præcis denne kombination af få instrumenter i sandhed åbenbare glansen og farverigdommen i musikken fra disse eventyrlige tider. Enhåndsfløjten og trommen var i middelalderen langt fra betragtet som bare et markedstrik. Musikere af formodentlig meget høj standart spillede pibe og tromme i fyrmesters og kongers ensembler; ja, selv i kirkens tjeneste. Faktisk har engelske historikere fundet regnskaber, der flere steder viser, at netop pibe- og trommespilleren var den højst betalte af de ansatte musikere.

Fidlen var, som violinen er det i dag, betragtet som et af de mest ædle instrumenter. Afhandlinger og spekulationer blev skrevet om stemning og behandling af instrumentet. Den lærde klerk, Johannes de Grocheio, skrev omkring år 1300, at fidlen var ophøjet over alle andre instrumenter, fordi den rummer alle andre instrumenter i sig selv.

Både Susanne Ansorg og Poul Høxbro betragtes som nogle af de absolut bedste, nulevende udøvere på middelalderlig fidel og fløjte-&-tromme. Gennem udforskning og eksperimenter opdager de til stadighed nye muligheder og flytter grænserne for, hvad deres instrumenter kan. Nøjagtig som deres middelalderlige forfædre. De to kan virkelig - som få andre - bringe de klange, rytmier og melodier til live, som gemmer sig bag de fascinerende, middelalderlige afbildninger af deres duo. Programmer med den helt igennem betagende og poetiske jonglør, Kelvin Kalvus og/eller den absolut enestående musiker, Ian Harrison, på sækkepipe, zink og fidel - er også en mulighed. Susanne Ansorg er én af de mest agtede og kendte fidelspillere på den internationale scene for tidlig musik. Hun har uddannelse dels fra Universitetet i Leipzig og dels fra Schola Cantorum Basiliensis (Basle). Susanne Ansorg spiller med adskellige ensembler (bl.a. Sequentia, Boston Camerata, The Harp Consort, Sarband og Ziriola) og optræder i hele Europa, i Canada, USA, Brasilien, Japan og Australien. Hun giver foredrag og masterklasse og er på samme tid leder af montalbâne, Europas mest innovative festival for middelaldermusik.

---

## PONS VIVI

Susanne Ansorg, fiddle and rebec, Poul Høxbro, pipe-&-tabor, percussion



---

At first sight this might not seem like much of a band, but there is actually a very good reason as to why these instruments often appear depicted together in medieval iconography of musicians and musical events. It is because when played with vigour, vitality and virtuosity this small combination of instruments can reveal the colourful brilliance of the music from this mysterious and marvellous time.

In the medieval age the pipe&tabor was in no way regarded as merely a gimmick of the market-place performer. It was an instrument played by highly skilled musicians in aristocratic and royal households and was even heard in churches. Research has shown that in some places in England in the 15th century pipe&tabor players were amongst the most well paid of all musicians.

The fiddle was regarded as one of the most noble of instruments, just as the violin is today. Treatises were written about the tuning and treatment of the fiddle which, according to the learned clerk Johannes de Grocheio, prevailed over all other instruments because it "included all other instruments within itself".

---

Susanne Ansorg and Poul Høxbro are considered to be two of the foremost exponents of their respective instruments. Through research and experimentation they are constantly discovering new possibilities for this duo constellation - following in the footsteps of their medieval ancestors.

The duo is unique in the way they bring to life the sounds, rhythms and melodies hidden within the fascinating and haunting medieval illustrations of their forefathers.

PROGRAMMES WITH THE FABULOUS PIPER AND FIDDLER, IAN HARRISON, AND/ OR THE BREATH TAKING AND POETIC JOGLER, KELVIN KALVUS, AS GUESTS, IS ALSO A POSSIBILITY.

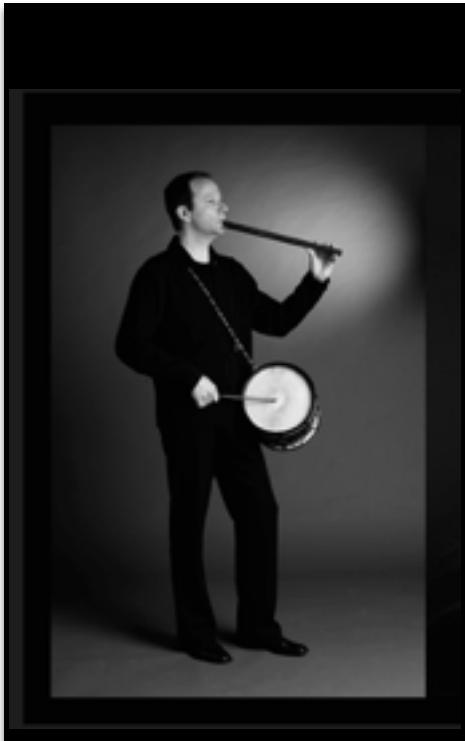
Susanne Ansorg is one of the most well-known fiddle players in the field of early music. Trained at the University of Leipzig and at the Schola Cantorum Basiliensis (Basle), she plays with several ensembles (among them Sequentia, Boston Camerata, The Harp Consort, Sarband and Ziriola) and performs all over Europe, in Canada, the USA, Brazil, Japan and Australia. She gives lectures and master-classes and is also the director of »montalbâne«, the most innovative medieval music festival in Europe

## KÆDEDANS I RIDDERSALEN

Poul Høxbro

pibe og tromme, danseinstruktion.

Kursus



Kædedans var middelalderens mest populære danseform. I byerne kunne disse kæder blive utroligt lange og bevæge sig gennem gaderne i timevis. De unge piger blev stadset op og fandt måske sin kommende ægtemand blandt de dansende. Kirken måtte gang på gang påtale og forbyde dans i og omkring kirkerne og disse folkelige danser blev også en væsentlig kilde til underholdning blandt de noble riddere og frøkener.

Hvad disse danser indeholdt af trin og finesser får vi et temmelig godt billede af gennem 1500-tallets trykte danseskoler, hvor specielt de mange forskellige branler klart illustrerer den folkelige afsmitning på dansene i de bedre kredse. Samtidigt indeholder disse skoler også nyttige anvisninger på, hvordan man skal opføre sig, for nu ikke at virke for grov og uslebet. Lær disse danser og gebærder til akkompagnement af middelalderens mest populære danseslag, pibe og tromme.

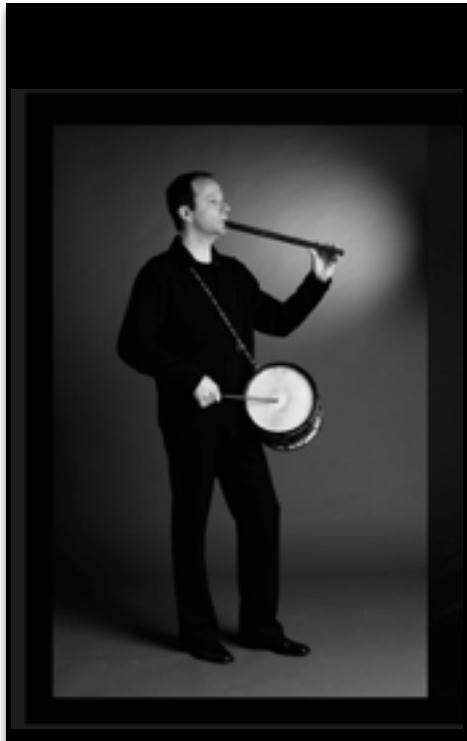


# POPULAR DANCING IN THE GREAT HALL

Poul Høxbro

pibe og tromme, danseinstruktion.

COURSE



---

Poul Høxbro  
Pipe and tabor, dance  
instructions

Chain dances carols were without question the most popular type of dances in the Middle Ages. As the dances progressed through the streets, the chains grew longer and longer as more and more people joined in the dance, which could continue for hours. Young girls donned their prettiest clothes maybe they would meet their future husband amongst the dancers! These popular dances were also adopted by the noble knights and young ladies of high society.

There are no contemporary medieval sources to tell us exactly what steps and variations were danced, but we can gain a fairly accurate idea from the 16th century dancing schools and more particularly from the descriptions of the many different Branles evidently extremely popular in the higher classes of society. These tutors are also full of important information as to the etiquette required in the ballroom! Learn these dances and elegant gestures to the accompaniment of that most popular of medieval dance bands the pipe and tabor.



# SKOVENS STEMMER/NORDISKE URKLANGE

## MED HELLE THUN OG POUL HØXBRO

COURSE



...Men før I tiden var der andre klange, som var ligeså naturlig en del af skovens sommerklange, og den var skabt af mennesker. Det var hyrdernes kald og musik. Disse klange med rødder helt tilbage til før vikingetiden gjaldede i skovene og bar beskeder mellem sætrene eller fæboderne. Landskaberne genlød dog også af melodier, som blot udtrykte hyrdernes glæde ved at spille eller synge de skønne toner i en leg med ekkoet fra skoven.

Det var nemlig her i de dybe skove, langt fra landsbyerne, at kvinderne om sommeren levede sammen på sætre og i fæboder. Her sørgede for at fede dyrne op til vinteren. De lavede smør og myseost, og der var liv og klingende bjælder i skoven.

I blandt kunne et par karle komme på besøg, men det meste af tiden levede kvinderne isoleret, og der var langt mellem de små samfund. Men det var naturligvis vigtigt alligevel at kunne kommunikere med hinanden, hvis f.eks. et dyr var blevet væk, eller man selv var i umiddelbar fare. Dertil anvendte man sig af højt klingende instrumenter som langlur og vallhorn eller en helt speciel sangteknik (kulning), som kunne høres over store afstande. Men det var også vidunderligt blot at spille i den smukke natur.

Mange af hyrderne havde sine favoritsteder i skoven, hvor akustikken var særlig god, og dér gik de gerne hen efter dagens arbejde for spille et par særlig smukke melodier eller ligefrem en salme. Senere kunne de så sidde ved ilden og synge viser, fortælle historier eller spille på seljefløjte og spilåpipa...

Både klangene og melodierne er helt enestående. Så mange begræd det, da der blev mere og mere stille i skovene i begyndelsen af det 20. århundrede, hvor sæter- og fæbodskulturen begyndte at dø ud. Heldigvis lykkedes det i sidste øjeblik at samle rigtig mange af de bedste udøvere og tillige at få skrevet utallige af de urgammle melodier ned, så andre herefter kunne spille dem for fornøjelsen skyld. Derfor døde traditionen aldrig ud.

Det hører dog hører til sjældenhederne at få lov at opleve historiens vingesus gennem denne musik. Men det kan man med sangerinden Helle Thun og musikeren Poul Høxro, når de med sang og autentiske instrumenter bringer disse urgammle klange fra skoven til live igen. Velkommen!

# FOREST VOICES/SOUNDS OF THE ANCIENT NORTH

WITH HELLE THUN AND POUL HØXBRO

SPRING IS COMING, SUMMER DRAWS NEAR. THE FORESTS IN SCANDINAVIA ARE ALIVE WITH BIRDSONG, THE BUZZING OF INSECTS AND THE WHISPERING OF THE WIND IN THE TREES.



...But long ago there were also other sounds to be heard...These sounds were just as natural a part of the summer soundscape of the woods, yet they were man-made sounds - the calls and music of the shepherds. These were sounds whose roots lay deep in history - pre-Viking Age sounds that bore messages from summer pasture to summer pasture. The pastures also rang with lovely melodies that simply expressed the shepherds' joy in playing or singing, often in response to the echoes of the very forests themselves.

It was here, deep in the woods, far from villages, that women - the shepherdesses - lived together on the summer pastures in order to fatten the livestock for the winter months. The women made butter and whey cheese in an atmosphere full of life, while the forests rang with the sound of bells. A couple of young men might pass by occasionally, but otherwise the women lived in relative isolation, with long distances between their groups. This is why the high-pitched instruments langelur and vallhorn were used and a quite unique vocal technique, kulning, evolved. These sounds carried over immense distances and enabled the different groups of herders to come into contact with one another. It was also a way of finding an animal - or a human! - who had strayed from the flock.

But it was also wonderful to make music for its own sake in such lovely pastoral surroundings. Many of the shepherdesses had their own favourite spot in the woods, where the acoustics were particularly good. The sound was even better as the mists enveloped the woods at sunset, so the day could end with beautiful melodies and hymn tunes. Later in the evening the women would gather around the fire and sing ballads or play their spilåpipa or willow flutes.

Both the sounds and the music were uniquely special - so special that many deeply regretted the increasing silence of the forest as the traditions began to die out in the 20th century. Fortunately, folk music collectors managed to persuade some of the most practised in the tradition to allow them to notate many of the calls, signals and melodies from this ancient nordic tradition, so it is now well preserved.

It is rare to have the chance to experience the rush of the wings of history, but it is possible when Helle Thun and Poul Høxbro bring these ancient forest voices to life again.

Their performances, on original instruments, resound with the echoes of ancient times.

WELCOME!!